

中国

经典故事绘本

典藏

司马光砸缸

李建编写



安徽教育出版社
全国百佳图书出版单位

中国经典故事绘本

司马光砸缸

SIMA GUANG ZA GANG

李建 编写



传承中国文化精粹

感受传说故事魅力

插画小生倾情之作



安徽美术出版社
全国百佳图书出版单位

běi sòng shí yǒu yí gè jiào sī mǎ guāng
北宋时，有一个叫司马光

de xiǎo nán hái tā cōng míng hào xué hěn xǐ huān
的小男孩。他聪明好学，很喜欢

dòng nǎo jīn
动脑筋。



yǒu yì tiān jǐ
有一天，几

gè xiǎo péng yǒu lái zhǎo
个小朋友来找

sī mǎ guāng wán tā
司马光玩，他

mén zài huā yuán lǐ zuò zhe yóu xì
们在花园里做着游戏。



hòu lái dà
后来，大

jiā kāi shǐ wán zhuō mí
家开始玩捉迷

cáng de yóu xì。
藏的游戏。



yǒu gè xiǎo nán hái hěn tiáo pí kàn
有个小男孩很调皮，看
dào jiǎ shān páng yǒu gè jù dà de shuǐ
到假山旁有个巨大的水
gāng jiù pá shàng qù wán
缸，就爬上去玩。





tā zhàn zài dà gāng de biān shàng,
他站在大缸的边上，

duì xià miàn de xiǎo péng yǒu shuō
对下面的小朋友说：

nǐ men kàn wǒ zhàn
“你们看，我站

de duō gāo !”
得多高！”

jiù zài zhè shí tā yí bù liú shén diào
就在这时，他一不留神，掉

jìn le dà shuǐ gāng lǐ 。
进了大水缸里。



shuǐ gāng lǐ zhuāng mǎn le shuǐ xiǎo nán hái zài lǐ miàn
水缸里装满了水，小男孩在里面


pīn mìng de pū teng zhe
拼命地扑腾着。



xiǎo péng yǒu men dōu hěn zhāo jí
小朋友们都很着急，
yǒu xiē dǎn xiǎo de hái zǐ dōu xià de kū
有些胆小的孩子都吓得哭

le qǐ lái
了起来。





sī mǎ guāngxiǎng zěn
司马光想：怎

me cái néng bǎ diào jìn
么才能把掉进

gāng li de xiǎo hái
缸里的小孩

jiù chū lái ne?
救出来呢？

tā kàn dào cǎo cóng lǐ yǒu yí kuài dà
他看到草丛里有一块大

shí tóu , dùn shí yǒu le bàn fǎ
石头,顿时有了办法。






sī mǎ guāng jǔ zhe nà
司马光举着那

kuài dà shí tóu cháo shuǐ gāng
块大石头，朝水缸

shǐ jìn zá qù
使劲砸去。



shuǐ gāng bèi zā pò le gāng lǐ de
水缸被砸破了，缸里的
shuǐ liú le chū lái 。
水流了出来。

shuǐgāng li de shuǐ liú guāng le luò
水缸里的水流光了，落

shuǐ de xiǎo nán hái tān zuò zài gāng
水的小男孩瘫坐在缸

dǐ dà jiā bǎ tā
底，大家把他

fú le chū lái 。
扶了出来。



xiǎo nán hái xiū xi le

小男孩休息了

yí huì er zhú jiàn huī fù guò
一会儿，逐渐恢复过

lái dà jiā dōu shū
来。大家都舒

le yì kǒu qì
了一口气。



zhè shí dà rén men gǎn le
这时，大人们赶了

guò lái tā men zhī dào shì qing de
过来。他们知道事情的

jīng guò hòu gāo xìng de bǎ sī mǎ
经过后，高兴地把司马

guāng bào qǐ lái kuā tā shì
光抱起来，夸他是

ge cōng míng de hǎo hái zi
个聪明的好孩子。

